



JAVNA AGENCIJA  
ZA JAVNO NAROČANJE  
REPUBLIKE SLOVENIJE

Tržaška cesta 21  
1000 Ljubljana

T + 386 1 478 18 83

F + 386 1 478 87 57

gp.ajn@ajn.si

Datum: 16.9.2011

Številka: 4301-27/2011/16

Oznaka JN: ODZAV2-19/2011

# **POVABILO IN RAZPISNA DOKUMENTACIJA ZA ODDAJO SKUPNEGA JAVNEGA NAROČILA PO ODPRTEM POSTOPKU Z OZNAKO**

## **ODZAV2-19/2011**

**POVABILO IN NAVODILA  
PONUDNIKOM ZA PRIPRAVO  
PONUDBE ZA SKUPNO JAVNO  
NAROČILO PO ODPRTEM POSTOPKU  
Z OZNAKO**

**ODZAV2-19/2011**

1	NAROČNIKI.....	4
2	OZNAKA IN PREDMET JAVNEGA NAROČILA.....	4
3	NAČIN ODDAJE JAVNEGA NAROČILA.....	4
4	ROK IN NAČIN PREDLOŽITVE PONUDBE .....	5
5	ČAS IN KRAJ ODPIRANJA PONUDB.....	5
6	PRAVNA PODLAGA.....	5
7	TEMELJNA PRAVILA POSLOVANJA .....	5
7.1	Dostop do razpisne dokumentacije.....	5
7.2	Obvestila in pojasnila v zvezi z razpisno dokumentacijo .....	6
8	SESTAVA RAZPISNE DOKUMENTACIJE.....	6
9	POGOJI.....	7
9.1	Pogoji, ki jih morajo izpolnjevati ponudniki za sodelovanje v postopku oddaje javnega naročila in njihovo dokazovanje .....	7
9.1.1	Splošni pogoji oziroma osnovna sposobnost .....	7
9.1.2	Ekonomsko - finančni pogoji oziroma sposobnost.....	9
9.1.3	Tehnični pogoji oziroma sposobnost.....	9
10	MERILA .....	10
11	PONUDBA .....	10
11.1	Ponudbena dokumentacija.....	10
11.2	Sestavljanje ponudbe.....	11
11.2.1	Povabilo k predložitvi ponudb.....	11
11.2.2	Prijava .....	11
11.2.3	Ponudba/predračun z zavarovalno tehnično specifikacijo .....	11
11.2.4	Finančna zavarovanja.....	12
11.2.4.1	Garancija za resnost ponudbe .....	12
11.2.4.2	Bančna garancija za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti .....	13
11.2.5	Soglasje podizvajalca za neposredna plačila .....	13
11.2.6	Splošni pogoji, dopolnilni pogoji, posebni pogoji in klavzule ter obrazci za prijavljanje škod .....	13
11.2.7.	Varstveni in zaščitni ukrepi .....	13
11.2.8.	Priloge .....	13
11.3	Priprava ponudb .....	13
11.3.1	Alternativne ponudbe in ponudbe v variantah .....	13
11.3.2	Skupna ponudba .....	13
11.3.3	Podizvajalci .....	14
11.3.4	Jezik ponudbe.....	15
11.3.5	Način opremljanja in označevanja ponudbe.....	15
11.3.6	Veljavnost ponudbe .....	15
11.3.7	Stroški ponudbe .....	15
11.3.8	Pogodba .....	15
12	OBVESTILO O ODLOČITVI O ODDAJI NAROČILA .....	16

## 1 NAROČNIKI

To naročilo na podlagi sklepa Vlade Republike Slovenije, št. 43000-1/2010/5 z dne 04. 03. 2010 in na podlagi prvega odstavka 6. člena Sklepa o ustanovitvi Javne agencije za javno naročanje Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 86/10) izvaja Javna agencija za javno naročanje Republike Slovenije v imenu in za račun naročnikov, ki so zavezani ravnati skladno z Uredbo o izvajanju javnih naročil Agencije za javno naročanje (Uradni list RS, št. 3/11; v nadaljevanju Uredba) in sicer:

Ministrstvo za notranje zadeve; Uprava RS za izvrševanje kazenskih sankcij, Ljubljana; Zavod za prestajanje kazni zapora Ig; Zavod za prestajanje mladoletniškega zapora Celje; Zavod za prestajanje kazni zapora Koper; Prezgojni dom Radeče; Zavod za prestajanje kazni zapora Dob pri Mirni; Zavod za prestajanje kazni zapora Ljubljana; Zavod za prestajanje kazni Maribor;

ter po pooblastilih: JGZ Kozjak Maribor; JGZ Pohorje Mirna; JGZ Rinka Celje; JGZ Golovec Ljubljana; JGZ Emboplast Koper in so navedeni v prilogi 1 vzorca krovne pogodbe.

V razpisni dokumentaciji se uporabljata termina "*naročnik*", ki pomeni izvajalca predmetnega skupnega javnega naročila in "*končni naročniki*", ki predstavljajo vse naročnike navedene v prilogi št. 1 k vzorcu krovne pogodbe.

Naročnik vabi vse zainteresirane ponudnike, da predložijo ponudbo, skladno z zahtevami iz razpisne dokumentacije.

## 2 OZNAKA IN PREDMET JAVNEGA NAROČILA

**Oznaka:** ODZAV2-19/2011

**Predmet:** Predmet javnega naročila je: Zavarovanje premoženja in premoženjskih interesov za potrebe državnih organov Republike Slovenije, Sklop 1: MNZ in Sklop 2: UIKS

## 3 NAČIN ODDAJE JAVNEGA NAROČILA

Pri pripravi te razpisne dokumentacije je sodelovala KRIK Zavarovalna posredniška družba d.o.o.

Zavarovalni posrednik deluje v skladu Zakonom o zavarovalništvu (ZZavar) za račun naročnika, medtem ko je plačilo njegovih storitev zajeto v okviru dela administrativne premije kot predmet dogovora med zavarovalnim posrednikom in izbranim ponudnikom/zavarovalnico.

Za oddajo predmetnega naročila se v skladu z 25. členom ZJN-2 izvede odprti postopek. Naročnik bo na podlagi v nadaljevanju navedenih pogojev in meril izbral ponudnika za vsak posamezen sklop ločeno, ter bo z izbranim ponudnikom sklenil krovno pogodbo. Končni naročniki pa bodo z izbranim ponudnikom sklenili posamezne osnovne obračunske zavarovalne police.

Javno naročilo »Zavarovanje premoženja in premoženjskih interesov za potrebe državnih organov Republike Slovenije« se oddaja za zavarovalno obdobje 36 (šestintrideset) mesecev, to je od pravnomočne izbire ponudnika po tem novem skupnem javnem naročilu oziroma najkasneje od 01. 01. 2012 od 00:00 ure dalje do 31. 12. 2014 do 24:00 ure.

Predmetno javno naročilo je razdeljeno na 2 (dva) sklopa. Ponudnik se lahko prijavi za katerikoli sklop. Ponudnik se lahko prijavi za en ali oba sklopa. Za vsak sklop, na katerega se prijavi, mora ponudnik izpolnjevati vse pogoje, ki so navedeni v 9. točki teh navodil. Ostale zahteve naročnika (v drugih delih razpisne dokumentacije) morajo ponudniki izpolnjevati tako kot so določene za posamezen sklop in kot so razvidne iz zavarovalnega programa - zavarovalno tehnične dokumentacije in obrazca ponudba/ predračun z zavarovalno tehnično specifikacijo po posameznem sklopu.

Naročnik je pripravil minimalno zavarovalno tehnično dokumentacijo, ki jo morajo ponudniki upoštevati pri pripravi ponudbe. Za določitev zavarovalnega kritja veljajo določila predmetne razpisne dokumentacije, razen če so splošni in dopolnilni pogoji ter klavzule zavarovalnice ugodnejši za zavarovanca.

Naročnik bo izbral najugodnejšega ponudnika po posameznem sklopu in oddal naročilo za naslednja sklopa:

Sklop 1: MNZ (Ministrstvo za notranje zadeve);

Sklop 2: UIKS (Uprava RS za izvrševanje kazenskih sankcij, Ljubljana; Zavod za prestajanje kazni zapora Ig; Zavod za prestajanje mladoletniškega zapora Celje; Zavod za prestajanje kazni zapora Koper; Prezgojni dom Radeče; Zavod za prestajanje kazni zapora Dob pri Mirni; Zavod za prestajanje kazni zapora Ljubljana; Zavod za prestajanje kazni Maribor; JGZ Kozjak Maribor; JGZ Pohorje Mirna; JGZ Rinka Celje; JGZ Golovec Ljubljana; JGZ Emboplast Koper).

Na podlagi 29. člena ZJN-2 si naročnik pridržuje pravico možnosti oddaje dodatnih storitev, v skladu in na način kot ga določa ta člen.

## **4 ROK IN NAČIN PREDLOŽITVE PONUDBE**

Naročnik mora ne glede na način oddaje, ponudbe prejeti do **28. 10. 2011** do vključno **10.00** ure v glavno pisarno naročnika, na naslov Javna agencija za javno naročanje RS, Tržaška cesta 21 (glavna pisarna, nadstropje 5).

## **5 ČAS IN KRAJ ODPIRANJA PONUDB**

Odpiranje ponudb bo **28. 10. 2011** ob **10.30** uri, v prostorih Javne agencije za javno naročanje RS, Tržaška cesta 21, 1000 Ljubljana (nadstropje 6). Odpiranje ponudb bo javno.

## **6 PRAVNA PODLAGA**

Postopek oddaje javnega naročila se izvaja na podlagi veljavnega zakona in podzakonskih aktov, ki urejajo javno naročanje ter v skladu z veljavno zakonodajo, ki ureja področje javnih financ ter področja, ki je predmet javnega naročila. Ta postopek oddaje javnega naročila se izvaja tudi na podlagi Sklepa Vlade Republike Slovenije, št. 43000-1/2010/5 z dne 04. 03. 2010.

## **7 TEMELJNA PRAVILA POSLOVANJA**

### **7.1 Dostop do razpisne dokumentacije**

Razpisna dokumentacija je ponudnikom dostopna:

Razpisno dokumentacijo brez zavarovalnega programa - zavarovalno tehnična dokumentacija in obrazec ponudba/predračun z zavarovalno tehnično specifikacijo po posameznem sklopu ter podatke končnih naročnikov, lahko ponudniki dobijo na spletnih straneh, na naslovu <http://www.ajn.si>.

Zavarovalni program - zavarovalno tehnična dokumentacija in obrazec ponudba/predračun z zavarovalno tehnično specifikacijo po posameznem sklopu ter podatke končnih naročnikov, ki so zaupne narave, lahko ponudniki dobijo na zgoščenki – na naslovu naročnika, Javna agencija za javno naročanje RS, Tržaška cesta 21, 1000 Ljubljana, 6. nadstropje. Ogled in dvig zavarovalnega programa s podatki je možen, ob predložitvi pooblastila ponudnika, od prvega dne po objavi naročila, vsak delovni dan od 9.00 do 12.00 ure do časa, ki je predviden za oddajo ponudb. Zainteresirani ponudnik mora obravnavati in skrbeti za prejete informacije kot zaupne, v skladu s predpisi o varovanju podatkov. Ob prevzemu predmetne dokumentacije bo moral pooblaščen predstavnik ponudnika podpisati izjavo o prevzemu zgoščenke in izjavo o varovanju podatkov.

Odkupnine za razpisno dokumentacijo ni.

## **7.2 Obvestila in pojasnila v zvezi z razpisno dokumentacijo**

Komunikacija s ponudniki o vprašanjih v zvezi z vsebino naročila in v zvezi s pripravo ponudbe poteka izključno preko portala javnih naročil Uradnega lista RS.

Naročnik bo zahtevo za pojasnilo razpisne dokumentacije oziroma kakršnokoli drugo vprašanje v zvezi z naročilom štel kot pravočasno, samo v kolikor bo na portalu javnih naročil zastavljeno najkasneje do vključno **17.10.2011 do 12.00 ure**. Na zahteve za pojasnila oziroma druga vprašanja v zvezi z naročilom po tem datumu naročnik ne bo odgovarjal.

## **8 SESTAVA RAZPISNE DOKUMENTACIJE**

Razpisno dokumentacijo sestavljajo:

- "Povabilo in navodilo ponudnikom" za pripravo ponudbe;
- Obrazec "Povabilo k predložitvi ponudbe";
- Obrazec "Prijava";
- Vzorec "krovne pogodbe";
- Zavarovalni program na zgoščenki, ki vsebuje:
  - o zavarovalno tehnično dokumentacijo;
  - o ponudba /predračun z zavarovalno tehnično specifikacijo po posameznem sklopu;
  - o zavarovalno kritje po posameznem končnem naročniku;
  - o podatke o posameznem končnem naročniku;
  - o varstveni in zaščitni ukrepi.
- Obrazec "Izjava za pravne osebe"
- Obrazec "Izjava za samostojnega podjetnika";
- Obrazec "Izjava za fizične osebe";
- Obrazec "Izjava podizvajalca";
- Vzorec "garancija za resnost ponudbe";
- Vzorec "Bančna garancija za dobro izvedbo pogodbenih obveznost";
- Obrazec "Soglasje podizvajalca";
- Obrazec "Pooblastilo za pridobitev potrdila iz kazenske evidence za pravne osebe";
- Obrazec "Pooblastilo za pridobitev potrdila iz kazenske evidence za samostojne podjetnike";
- Obrazec "Pooblastilo za pridobitev potrdila iz kazenske evidence za fizične osebe";

## 9 POGOJI

### 9.1 Pogoji, ki jih morajo izpolnjevati ponudniki za sodelovanje v postopku oddaje javnega naročila in njihovo dokazovanje

Ponudnik mora izpolnjevati vse v tej točki navedene pogoje. Za dokazovanje izpolnjevanja pogojev mora ponudnik predložiti dokazila kot so navedena za vsakim zahtevanim pogojem. Če ni v teh navodilih za posamezne dokumente določeno drugače, zadošča predložitev kopij zahtevanih dokumentov, ki niso notarsko overjene. Naročnik si v tem primeru pridruzuje pravico, da zahteva vpogled v izvirnike dokumentov.

Obrazci izjav ponudnika so del razpisne dokumentacije. Izjave so lahko predložene na teh obrazcih ali na ponudnikovih, ki pa vsebinsko ne smejo bistveno odstopati od priloženih obrazcev. Izjave ponudnika morajo biti pisne ter podpisane s strani odgovorne osebe ponudnika in žigosane. Če obstaja naročnikova zahteva po najvišji dovoljeni starosti dokumentov, ki jih ponudnik prilaga kot dokazila, je to navedeno v oklepaju ob vsakem posameznem dokazilu. V kolikor v oklepaju ni navedeno ničesar, starost dokumenta ni pomembna, odražati pa mora zadnje stanje. Dokumenti morajo ne glede na določeno oziroma zahtevano največjo dopuščeno starost vedno odražati zadnje stanje. Začetek roka za starost dokumentov se šteje od dneva roka za predložitev ponudbe, razen če ni pri posameznem dokazilu določeno drugače.

Če država, v kateri ima ponudnik svoj sedež, ne izdaja takšnih dokumentov kot jih zahteva naročnik, mora ponudnik ravnati v skladu z osmim odstavkom 42. člena ZJN-2. Ponudniki si lahko pri iskanju in primerjavi dokumentacije, ki je od njih zahtevana v predmetnem postopku javnega naročila v EU, pomagajo z novo brezplačno spletno podatkovno bazo e-CERTIS, ki se nahaja na spletnem naslovu [http://ec.europa.eu/internal\\_market/publicprocurement/e-procurement/e-certis/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/internal_market/publicprocurement/e-procurement/e-certis/index_en.htm). Kadar ima ponudnik sedež v drugi državi, mora v ponudbi, v obrazcu prijava, navesti svojega pooblaščenca ali pooblaščenca za vročitve, v skladu z določbami Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS št. 80/1999, 70/00, 52/02, 73/04, 119/05, 105/06 - ZUS-1, 126/07, 65/08 in 8/10, v nadaljevanju ZUP) . V kolikor to ne bo storil, mu bo, v skladu z ZUP, po uradni dolžnosti postavljen pooblaščenec za vročitve.

V kolikor samostojni podjetnik ne more pridobiti in predložiti zahtevanih dokumentov iz točke 11.1, ker ima drugačen status kot pravne osebe mora pridobiti in predložiti najbolj primerne (analogne) dokumente.

Kjer je zahtevana izjava referenčnega naročnika ponudniku ni potrebno prilagati podpisane in žigosane izjave, v kolikor je referenčni naročnik naročnik tega naročila. Ponudnik v tem primeru v ponudbi lahko priloži samo z zahtevanimi podatki izpolnjeno izjavo.

Za skupne ponudbe in ponudbe s podizvajalci je potrebno upoštevati še točki 11.3.2. in 11.3.3. teh navodil.

#### 9.1.1 Splošni pogoji oziroma osnovna sposobnost

1. Ponudnik in njegovi zakoniti zastopniki niso bili pravnomočno obsojeni za kazniva dejanja iz prvega in drugega odstavka 42. člena ZJN-2;

DOKAZILA:

Izjava za pravne osebe (za ponudnika) ali izjava za samostojnega podjetnika (za ponudnika – samostojni podjetnik)

in

Izjava za fizične osebe (za posamezne zakonite zastopnike)

In

**Pooblastila za pridobitev podatkov iz kazenske evidence (za ponudnika in zakonite zastopnike).**

Ponudnik lahko zgoraj navedena potrdila iz Kazenske evidence priloži tudi sam. Tako predložena potrdila morajo odražati zadnje stanje, v nobenem primeru pa ne smejo biti starejša več kot štiri mesece, šteto od roka za predložitev ponudb. V primeru, da zgoraj navedena potrdila predloži ponudnik sam, ne potrebuje prilagati v tej točki zahtevane izjave za fizične osebe ter pooblastil.

2. Ponudniku ni bila izrečena stranska kazen na podlagi 15.a člena Zakona o odgovornosti pravnih oseb za kazniva dejanja (Uradni list RS, št. 98/04 - ZOPOKD-UPB1, 65/08 - ZOPOKD-B);

**DOKAZILO:**

**Izjava za pravne osebe (za ponudnika).**

3. Ponudnik ne sme biti uvrščen v evidenco poslovnih subjektov iz 35. člena Zakon o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS št. 45/10, 26/11, 43/11; ZIntPK);

**DOKAZILO:**

**Izjava za pravne osebe (za ponudnika) ali izjava za samostojnega podjetnika (za ponudnika – samostojni podjetnik).**

4. Ponudnikov član posloводства ali nadzornega organa ali zastopnik, kot ga določa zakon, ki ureja finančno poslovanje, postopke zaradi insolventnosti in prisilnem prenehanju, ni bil kadarkoli v dveh letih pred iztekom roka za oddajo ponudbe družbenik z lastniškim deležem večjim od 25 odstotkov ali delničar z lastniškim deležem večjim od 25 odstotkov ali član posloводства ali nadzornega organa ali zastopnik subjekta, nad katerim je bil začet stečajni postopek ali postopek prisilne poravnave ali postopek prisilnega prenehanja;

**DOKAZILO:**

**Izjava za pravne osebe (za ponudnika) ali izjava za samostojnega podjetnika (za ponudnika – samostojni podjetnik).**

5. Ponudnik ni v stečajnem postopku;

**DOKAZILO:**

**Izjava za pravne osebe (za ponudnika) ali izjava za samostojnega podjetnika (za ponudnika – samostojni podjetnik).**

6. Ponudnik na dan, ko se izteče rok za oddajo ponudb, ne sme biti uvrščen v evidenco ponudnikov z negativnimi referencami iz 77.a člena ZJN-2 oziroma 81.a člena ZJNVETPS.

**DOKAZILO:**

**Izjava za pravne osebe (za ponudnika) ali izjava za samostojnega podjetnika (za ponudnika – samostojni podjetnik).**



7. Ponudnik na dan ko se izteče rok za oddajo ponudb ponudnik nima oz. ne bo imel neplačanih zapadlih obveznosti v zvezi s plačili prispevkov za socialno varnost v skladu z zakonskimi določbami države, v kateri ima sedež, ali določbami države naročnika.

**DOKAZILO:**

**Izjava za pravne osebe (za ponudnika) ali izjava za samostojnega podjetnika (za ponudnika – samostojni podjetnik).**

8. Ponudnik na dan ko se izteče rok za oddajo ponudb ponudnik nima oz. ne bo imel neplačanih zapadlih obveznosti v zvezi s plačili davkov v skladu z zakonskimi določbami države, v kateri ima sede, ali določbami države naročnika.

**DOKAZILO:**

**Izjava za pravne osebe (za ponudnika) ali izjava za samostojnega podjetnika (za ponudnika – samostojni podjetnik).**

V primeru, da ponudnik v ponudbi prijavi sodelovanje podizvajalcev, morajo podizvajalci, enako kot ponudnik, izpolnjevati pogoje pod točko 9.1.1.5., 9.1.1.6., 9.1.1.7. in 9.1.1.8..

#### **9.1.2 Ekonomsko - finančni pogoji oziroma sposobnost**

1. Ponudnik ima plačane vse zapadle obveznosti do podizvajalcev v predhodnih postopkih javnega naročanja;

**DOKAZILO:**

**Izjava za pravne osebe (za ponudnika) ali izjava za samostojnega podjetnika (za ponudnika – samostojni podjetnik).**

2. Ponudnik nima neporavnanih obveznosti v zadnjih šestih mesecih pred izstavitvijo dokazila;

**DOKAZILO:**

**Obrazec BON-2 (gospodarske družbe) oziroma BON 1/SP (samostojni podjetnik) (obrazec ne sme biti starejši od 15 dni pred rokom za predložitev ponudb).**

#### **9.1.3 Tehnični pogoji oziroma sposobnost**

1. Ponudnik opravlja zavarovalne posle skladno s 3. členom Zakona o zavarovalništvu-ZZavar-UPB2 (Uradni list RS, številka 109/2006 in vse nadaljnje spremembe in dopolnitve) in je vpisan v register Agencije za zavarovalni nadzor Republike Slovenije.

**DOKAZILO:**

**Izjava za pravne osebe (za ponudnika) ali izjava za samostojnega podjetnika (za ponudnika – samostojni podjetnik).**

2. Ponudnik ima zagotovljeno pozavarovanje tistega dela v zavarovanje prevzetih nevarnosti, ki po tabelah maksimalnega kritja presega lastne deleže v izravnavanju nevarnosti.

**DOKAZILO:**

**pisna izjava pozavarovalnice v izvirniku** iz katere je razvidno, da ima ponudnik zagotovljeno pozavarovanje tistega dela v zavarovanje prevzetih nevarnosti, ki po tabelah maksimalnega kritja presega lastne deleže v izravnavanju nevarnosti, z overovljenim prevodom v slovenski jezik, v kolikor je izjava v tujem jeziku za celotno razpisano zavarovalno obdobje ali vsako zavarovalno ali koledarsko leto posebej, kjer starost izjave ni pomembna, mora pa odražati zadnje stanje. V slednjem primeru mora ponudnik priložiti v ponudbo izjavo za prvo zavarovalno ali koledarsko leto, izjavo za drugo in ostala zavarovalna oziroma koledarska leta pa bo izbrani ponudnik predložil v okviru izvrševanja naročila in to vsakič najkasneje 15 (petnajst) dni pred potekom izjave pozavarovalnice za prejšnje zavarovalno ali koledarsko leto.

ali

**pisna lastna izjava ponudnika** (v kolikor ne potrebuje pozavarovanja) za celotno razpisano zavarovalno obdobje ali za vsako zavarovalno ali koledarsko leto posebej, kjer starost izjave ni pomembna, mora pa odražati zadnje stanje. V slednjem primeru mora ponudnik priložiti v ponudbo izjavo za prvo zavarovalno ali koledarsko leto, izjavo za drugo in ostala zavarovalna oziroma koledarska leta pa bo izbrani ponudnik predložil v okviru izvrševanja naročila in to vsakič najkasneje 15 (petnajst) dni pred potekom lastne izjave za prejšnje zavarovalno ali koledarsko leto.

## **10 MERILA**

Merilo za izbor najugodnejšega ponudnika je najnižja ponujena zavarovalna premija za posamezni sklop.

V primeru, da bosta dva ali več ponudnikov ponudila enako najnižjo zavarovalno premijo za posamezni sklop, bo naročnik ponudnika izbral z žrebom.

## **11 PONUDBA**

### **11.1 Ponudbena dokumentacija**

Ponudbeno dokumentacijo sestavljajo naslednji dokumenti:

- izpolnjen obrazec "**Povabilo k predložitvi ponudbe**", ki ga ponudnik nalepi na ovojnico;
- izpolnjen obrazec "**Prijava**";
- "**Garancija za resnost ponudbe**";
- izpolnjen obrazec ponudbe/predračun z zavarovalno tehničnimi specifikacijami in potrjen vzorec osnovne obračunske police za posamezno zavarovalno vrsto, po posameznem sklopu, v tiskani obliki in na zgoščenki;
- potrjen izvod "**Zavarovalno tehnične dokumentacije**" naročnika;
- izpolnjen obrazec "**Izjava za pravne osebe**" ali "**izjava za samostojnega podjetnika**";
- izpolnjen obrazec "**Izjava za fizične osebe**";
- izpolnjen obrazec "**Pooblastilo za pridobitev potrdila iz kazenske evidence za pravne osebe**" ali "**Pooblastilo za pridobitev potrdila iz kazenske evidence za samostojne podjetnike**"

- izpolnjen obrazec "Pooblastilo za pridobitev potrdila iz kazenske evidence za fizične osebe";
- obrazec BON-2 (gospodarske družbe) oziroma BON 1/SP;
- dokument "Izjava pozavarovalnice ali lastna izjava";
- ponudnikovi "splošni pogoji", "dopolnilni pogoji", "posebni pogoji" in "klavzule" po posamezni zavarovalni vrsti in posameznem sklopu;
- ponudnikovi lastni, potrjeni "obrazci za prijavo škod" po posamezni zavarovalni vrsti in posameznem sklopu;
- izpolnjen obrazec "varstveni in zaščitni ukrepi" in
- izpolnjen obrazec "soglasje podizvajalca" (lastna pisna izjava podizvajalca).

Na poziv naročnika bo moral izbrani ponudnik v postopku javnega naročanja ali pri izvajanju javnega naročila, v roku osmih dni od prejema poziva, posredovati podatke o :

- svojih ustanoviteljih, družbenikih, vključno s tihimi družbeniki, delničarjih, komanditistih ali drugih lastnikih in podatke o lastniških deležih navedenih oseb;
- gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so z njim povezane družbe.

## 11.2 Sestavljanje ponudbe

### 11.2.1 Povabilo k predložitvi ponudb

Ponudnik v obrazec "Povabilo k predložitvi ponudbe" vpiše vse zahtevane podatke ter obrazec nalepi na ovojnico, v kateri pošilja ponudbo.

### 11.2.2 Prijava

Ponudnik v obrazec "prijava" vpiše vse zahtevane podatke. Navodila za izpolnjevanja so pri posamezni točki v samem obrazcu. Odgovorna oseba ponudnika obrazec podpiše in žigosa.

### 11.2.3 Ponudba/predračun z zavarovalno tehnično specifikacijo

Ponudnik izpolni obrazec Ponudba/predračun z zavarovalno tehnično specifikacijo za posamezni sklop, ki ga je prejel na zgoščenki in ga natisne. V primeru neskladja med tiskano verzijo obrazca ponudbe/predračun z zavarovalno tehnično specifikacijo in potrjenim vzorcem osnovne obračunske police za posamezno zavarovalno vrsto in izpolnjeno verzijo v elektronski obliki obrazca ponudbe/predračun z zavarovalno tehnično specifikacijo za posamezni sklop, velja izpolnjena tiskana verzija obrazca ponudbe/predračun z zavarovalno tehnično specifikacijo za posamezni sklop.

Ponudnik se lahko prijavi za enega ali oba sklopa. Sklop, za katerega se ponudnik prijavlja, označi v obrazcu "prijava". Kadar to ne bo izrecno označeno, bo naročnik štel, da se ponudnik prijavlja na sklop, za katerega je podal ponudbeno zavarovalno premijo.

Ponudniki izpolnijo obrazec ponudba/predračun z zavarovalno tehnično specifikacijo za posamezni sklop tako, da v polja "Premijska stopnja (%)" ali premija" označena s svetlo rumeno barvo, pri posameznih predmetih znotraj posamezne zavarovalne vrste, zapišejo premijsko stopnjo ali premijo. Posamezna premijska stopnja ali premija vsebuje vse elemente iz katerih je sestavljena, vsa morebitna doplačila in popuste.

Ponudnik mora za vsak predmet zavarovanja po posamezni zavarovalni vrsti za posamezni sklop zapisati premijsko stopnjo. V kolikor premijske stopnje ali premije ne vpiše, se šteje, da je ponudbena zavarovalna premija nič (o) EUR.

"Letna premija v evrih (EUR)" se izračuna po formuli na osnovi "zavarovalne vsote v EUR" in ponudnikove "premijske stopnje v ‰ (promilih)" ali "premijske". Skupna letna premija, brez 6,5 % DPZP, se izračuna samodejno. Skupna letna premija s 6,5 % DPZP se tudi izračuna samodejno. "Ponudbena letna zavarovalna premija" se samodejno izpiše v obrazec "ponudba/predračun" (prvi zavihek).

Ponudniki v obrazcu ponudba/ predračun z zavarovalno tehnično specifikacijo za posamezni sklop in vsako zavarovalno vrsto navedejo tudi:

- Oznake splošnih in dopolnilnih ter posebnih pogojev ter klavzul;
- Zavarovalno(pod) vrsto - oznako zavarovalnice;
- Premijski sistem.

V primeru, da bo naročnik pri pregledu in ocenjevanju ponudb odkril očitne računske napake, bo ravnal v skladu s tretjim odstavkom 78. člena ZJN-2.

Odgovorna oseba ponudnika podpiše in žigosa obrazec ponudba/predračun z zavarovalno tehnično specifikacijo za tisti sklop, za katerega oddaja ponudbo.

#### **11.2.4 Finančna zavarovanja**

Ponudnik mora za zavarovanje predložiti garancije. Garancije morajo biti brezpogojne in plačljive na prvi poziv ter morajo biti izdane po vzorcih iz razpisne dokumentacije. Ponudnik mora kot zavarovanje za resnost ponudbe v predmetnem javnem naročilu predložiti bančno garancijo ali kavcijsko zavarovanje pri zavarovalnici, izbrani ponudnik pa bo kot finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti moral priložiti izključno bančno garancijo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

Uporabljena valuta v ponudbi mora biti enaka valuti javnega naročila. Garancije, ki jih ponudnik ne predloži na priloženih vzorcih iz razpisne dokumentacije, po vsebini ne smejo bistveno odstopati od vzorca garancij iz razpisne dokumentacije in ne smejo vsebovati dodatnih pogojev za izplačilo, krajših rokov, kot jih je določil naročnik, nižjega zneska, kot ga je določil naročnik ali spremembe krajevne pristojnosti za reševanje sporov med upravičencem in izdajateljem garancije.

##### **11.2.4.1 Garancija za resnost ponudbe**

Garancijo za resnost ponudbe so ponudniki dolžni predložiti skupaj s ponudbo.

Naročnik bo garancijo unovčil v naslednjih primerih:

- če bo ponudnik umaknil ponudbo po izteku roka za prejem ponudb ali nedopustno spremenil ponudbo v času njene veljavnosti ali
- če ponudnik na poziv naročnika ne bo podpisal krovne pogodbe in/ali sklenil zavarovalnih polic ali
- če ponudnik ne bo predložil finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v skladu s pogoji naročila.

Višina garancije za resnost ponudbe za posamezni sklop, znaša:

- Sklop 1: 30.000 EUR;
- Sklop 2: 10.000 EUR;

Veljavnost garancije za resnost ponudbe je do vključno 27. 2. 2012.

V primeru, da se ponudnik prijavlja na oba sklopa, lahko v ponudbi priloži eno garancijo za resnost ponudbe za oba prijavljena sklopa, lahko pa predloži garancijo za vsak sklop posebej. V kolikor bo ponudnik predložil eno garancijo za oba sklopa, mora biti znesek garancije najmanj enak seštevku zneskov za prijavljena sklopa.

Če bo ponudnik v ponudbi navedel daljši rok veljavnosti ponudbe od zahtevanega, mora biti le-ta pokrit z garancijo za resnost ponudbe.

#### **11.2.4.2 Bančna garancija za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti**

Bančno garancijo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti (vzorec teksta je priložen) bo izbrani ponudnik, predložil naročniku ob podpisu pogodbe oziroma najkasneje v roku 10 (deset) dni od sklenitve pogodbe, v višini **3 % (treh odstotkov)** od skupne pogodbene vrednosti. Veljavnost bančne garancije za dobro izvedbo posla mora biti še vsaj 60 (šestdeset) dni po preteku roka za dokončanja pogodbenih obveznosti razen za zavarovanje odgovornosti, kjer mora veljavnost bančne garancije za dobro izvedbo posla veljati še 60 (šestdeset) mesecev po poteku roka za dokončanje pogodbenih obveznosti. Dokončna izvedba storitev pomeni 31. 12. 2014 ob 24:00 uri.

Če se bodo med trajanjem pogodbe spremenili roki za izvedbo posla, vrsta storitve, kvaliteta in količina, bo moral ponudnik temu ustrezno spremeniti tudi bančno garancijo oziroma podaljšati njeno veljavnost.

Naročnik bo unovčil bančno garancijo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, v primeru, da obveznosti po pogodbi ne bodo pravočasno ali pravilno izvajane oziroma jih bo izvajalec prenehal izvajati.

Bančno garancijo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti lahko izbrani ponudnik, predložil naročniku za celotno zavarovalno obdobje ali za vsako zavarovalno oziroma koledarsko leto posebej in to vsakič najkasneje 15 (petnajst) dni pred potekom veljavnosti prejšnje.

#### **11.2.5 Soglasje podizvajalca za neposredna plačila**

Ponudnik mora v ponudbi predložiti tudi soglasje podizvajalca oziroma vseh podizvajalcev, če je le-teh več, na podlagi katerega(-ih) bodo končni naročniki namesto ponudnika poravnali podizvajalčeve terjatve do ponudnika. Soglasje podizvajalca za neposredna plačila je soglasje, na podlagi katerega končni naročnik namesto ponudnika poravnava podizvajalčeve terjatve do ponudnika neposredno podizvajalcu.

Prav tako mora ponudnik v ponudbi predložiti soglasje podizvajalca oziroma vseh podizvajalcev, če je le-teh več, da bo *(do)* podizvajalec *(podizvajalci)* najkasneje v roku petih dni od dneva, ko bo izbrani ponudnik z njim *(njimi)* sklenil pogodbo, naročniku posredoval(i) kopijo pogodb(e), ki jo je *(so jo)* sklenil(i) s svojim naročnikom (izbranim ponudnikom).

#### **11.2.6 Splošni pogoji, dopolnilni pogoji, posebni pogoji in klavzule ter obrazci za prijavljanje škod**

Ponudnik mora sam za vsako zavarovalno vrsto posebej priložiti splošne pogoje, dopolnilne pogoje, posebne pogoje in klavzule ter svoje obrazce za prijavljanje škod.

#### **11.2.7. Varstveni in zaščitni ukrepi**

V kolikor ponudnik pri izračunu ponudbene premije vnese informativne popuste na varstvene in zaščitne ukrepe, se bodo le-ti upoštevali, tako kot je opisano v zavarovalno tehnični dokumentaciji (za objekte oziroma lokacije pri katerih so tovrstni ukrepi v podatkih naročnika navedeni).

#### **11.2.8. Priloge**

Zaželeno je, da so priloge podane kot je to zahtevano v 11.1 točki teh navodil ponudnikom.

### **11.3 Priprava ponudb**

#### **11.3.1 Alternativne ponudbe in ponudbe v variantah**

Alternativne ponudbe in ponudbe v variantah niso dopustne.

#### **11.3.2 Skupna ponudba**

V primeru, da skupina ponudnikov predloži skupno ponudbo, mora vsak ponudnik izpolnjevati vse splošne pogoje in ekonomsko - finančne pogoje ter tehnične pogoje. Ponudniki morajo podati dokumente, ki se nanašajo na dokazovanje navedenih pogojev posamično.

Obrazce "ponudba/predračun" z zavarovalno tehnično specifikacijo in vzorcem osnovne obračunske police za posamezno zavarovalno vrsto po posameznem sklopu morajo podati vsi ponudniki, ki nastopajo v skupni

ponudbi skupaj, prav tako izpolnjen obrazec "prijava" ter "povabilo k predložitvi ponudbe" podajo vsi ponudniki, ki nastopajo v skupni ponudbi skupaj (en obrazec, podpisan s strani vsaj enega izmed ponudnikov, ki nastopajo v skupni ponudbi). Garancijo za resnost ponudbe lahko ponudniki predložijo na način, da jo predloži samo eden izmed skupnih ponudnikov ali vsak ponudnik posebej. V kolikor je predložena s strani vsakega izmed ponudnikov, mora seštevke vseh zneskov bančnih garancij biti najmanj v višini zahtevanega zneska iz predmetne razpisne dokumentacije. V vsakem primeru pa morajo biti izpolnjene vse zahteve (višina, veljavnost,...), ki so določene v teh navodilih.

V primeru skupne ponudbe morajo pravne osebe v obrazec "prijava" navesti vse, ki bodo sodelovali v tej skupni ponudbi. V kolikor skupna ponudba ni podana za vse sklope, naj bo iz navedbe razvidno za katere sklope je podana skupna ponudba in kateri skupni ponudniki oddajajo ponudbo na posamezen sklop. Ponudniki, ki nastopajo v skupni ponudbi lahko navedejo tudi eno izmed pravnih oseb s katero bo naročnik komuniciral, v nasprotnem primeru bo naročnik vse dokumente naslavljal na vse ponudnike, ki bodo sodelovali v skupni ponudbi.

V primeru, da bo takšna skupina ponudnikov izbrana za izvedbo predmetnega naročila, bo naročnik lahko zahteval akt o skupni izvedbi naročila (na primer pogodbo o sodelovanju), v katerem bodo natančno opredeljene naloge in odgovornost posameznih ponudnikov za izvedbo naročila.

Ne glede na to pa ponudniki odgovarjajo naročniku neomejeno solidarno.

### **11.3.3 Podizvajalci**

V primeru, da bo ponudnik pri izvedbi naročila posloval s podizvajalci, mora v ponudbi navesti vse zahtevane podatke o podizvajalcih, ki so navedeni v obrazcu "Prijava".

V kolikor ponudnik podizvajalce ne prijavlja na oba sklopa, naj bo iz navedbe v obrazcu "Prijava" razvidno za kateri sklop je prijavljen posamezen podizvajalec.

Podizvajalec mora enako kot ponudnik izpolnjevati pogoje pod točko 9.1.1.5., 9.1.1.6., 9.1.1.7. in 9.1.1.8. Ponudnik mora za posameznega podizvajalca priložiti enaka dokazila za izpolnjevanje pogojev določenih v prejšnjem stavku, kot jih mora priložiti zase.

V skladu z določbo iz šestega odstavka 71. člena ZJN-2 se za podizvajalca ne šteje gospodarski subjekt, ki glede na razmerje z izbranim ponudnikom izpolnjuje kriterije za povezano družbo po zakonu, ki ureja gospodarske družbe (ima ena družba drugo v drugi večinski delež, je ena družba odvisna od druge, so koncernske družbe, sta dve družbi vzajemno kapitalsko udeleženi ali so povezane s podjetniškimi pogodbami). V tem primeru se za potrebe neposrednih plačil za podizvajalca šteje subjekt, ki je pravna ali fizična oseba in za osebo, povezano z izbranim ponudnikom, dejansko izvaja storitev, ki je neposredno povezana s predmetom javnega naročila. Ponudnik mora v navedenem primeru subjekt iz prejšnjega stavka šteti kod podizvajalca in mora pri pripravi ponudbe tudi zanj ravnati v skladu z določbami te točke. V primeru, da bodo del predmetnega javnega naročila opravljali podizvajalci ponudnika, mora ponudnik v obrazcu "Prijava" navesti gospodarske subjekte, ki glede na razmerje z njim izpolnjujejo kriterije za povezano družbo po zakonu, ki ureja gospodarske družbe.

Podatki iz osmega odstavka 71. člena ZJN-2 in, ki jih ponudnik za podizvajalca navede v obrazcu prijava so obvezna sestavina pogodbe o izvedbi predmetnega javnega naročila. Neposredna plačila podizvajalcem, na način določen z ZJN-2, so obvezna.

Izbrani ponudnik mora imeti ob sklenitvi pogodbe z naročnikom sklenjene pogodbe s podizvajalci.

Prav tako bo moral imeti izbrani ponudnik, če se bo po sklenitvi pogodbe o izvedbi tega naročila zamenjal podizvajalec ali če bo sklenil pogodbo z novim podizvajalcem, sklenjene pogodbe s podizvajalci tudi med njenim izvajanjem.

Podizvajalec bo moral naročniku posredovati kopijo pogodbe, ki jo je sklenil z izbranim ponudnikom (svojim naročnikom), v petih dneh od sklenitve te pogodbe.

Izbrani v razmerju do naročnika v celoti odgovarja za izvedbo naročila.

Vse zahtevane pogoje iz točke 9.1. izpolnjuje ponudnik sam in ne kumulativno s prijavljenimi podizvajalci.

#### **11.3.4 Jezik ponudbe**

Postopek javnega naročanja poteka v slovenskem jeziku. Vsi dokumenti v zvezi s ponudbo morajo biti v slovenskem jeziku. Priloge in splošni pogoji, dopolnilni pogoji, posebni pogoji in klavzule so lahko tudi v enem od uradnih jezikov EU; v tem primeru mora ponudnik priložiti tudi prevod v slovenski jezik, overjen pri sodnem prevajalcu. Za presojo spornih vprašanj se vedno upošteva ponudba v slovenskem jeziku oziroma tisti del ponudbe, ki je v overjenem prevodu v slovenskem jeziku. V primeru sodnega spora so pristojna sodišča v Republiki Sloveniji in se spor presoja po slovenskem pravu.

#### **11.3.5 Način opremljanja in označevanja ponudbe**

Ponudbena dokumentacija mora biti natipkana ali napisana z neizbrisljivim črnilom (razen ponudbe v računalniški obliki, kadar gre za vzorce,...).

Vsi dokumenti morajo biti povezani z zapečateno vrvico in pripravljeni tako, da jih ni mogoče naknadno odstraniti ali zamenjati oziroma vložiti novih dokumentov, ne da bi to pustilo vidne posledice kot npr. poškodba listov, neskladnost oštevilčenja, ipd., razen obrazca "povabilo k predložitvi ponudbe (prijave)", ki ga ponudnik nalepi na ovojnico. V primeru, da dokumenti ne bodo povezani z vrvico in zapečati, bo naročnik dokumente oziroma ponudbo zvezal na odpiranju ponudb.

Zaželeno je, da ponudnik odda ponudbeno dokumentacijo v registratorju ali mapi širine, ki ustreza ponudbeni dokumentaciji, in sicer tako, da so posamezna poglavja ločena z listi oziroma pregradami na katerih so navedeni ali naslovi posameznih poglavij ali številke posameznih poglavij. V primeru, da bo ponudnik predložil ponudbo v več registratorjih, naj registratorje označi z zaporednimi številkami. V primeru skupne ponudbe ali sodelovanja s podizvajalcem naj ponudnik najprej priloži svoj posamezen dokument, ki je del ponudbene dokumentacije ter takoj za njim dokument drugega ponudnika, ki nastopa v skupni ponudbi oziroma podizvajalca (npr. najprej izjavo zase, nato izjavo za podizvajalca,...).

Ponudnik mora ponudbeno dokumentacijo vložiti v ovojnico oziroma glede na obseg ponudbe primerno embalažo. Na ovojnici mora biti obvezno nalepljen izpolnjen obrazec "povabilo k predložitvi ponudbe (prijave)".

#### **11.3.6 Veljavnost ponudbe**

Ponudba mora veljati do vključno 27. 2. 2011.

V izjemnih okoliščinah bo naročnik lahko zahteval, da ponudniki podaljšajo čas veljavnosti ponudb za določeno dodatno obdobje. Ponudnik lahko zavrne zahtevo ne da bi s tem zapadla bančna garancija za resnost ponudbe, če je bila dana, vendar se zavrnitev zahteve šteje kot umik ponudbe. Od ponudnika, ki se z zahtevo strinja, ne bo zahtevano ali dovoljeno, da razen podaljšanja veljavnosti ponudbe in morebitnega zavarovanja resnosti ponudbe, kakorkoli drugače spreminja ponudbo, razen v skladu z 78. členom ZJN-2.

#### **11.3.7 Stroški ponudbe**

Vse stroške povezane s pripravo in predložitvijo ponudbe nosi ponudnik.

#### **11.3.8 Pogodba**

Krovno pogodbo bo podpisal naročnik - Javna agencija za javno naročanje RS. V skladu z 6. odstavkom 14. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS št. 45/10, 26/11 in 43/11; ZIntPK), je dolžan izbrani ponudnik na poziv naročnika le-temu, pred podpisom krovne pogodbe, predložiti izjavo ali podatke o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v lastništvu izbranega ponudnika, vključno z udeležbo tihih družbenikov ter o gospodarskih subjektih za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe šteje, da so povezane družbe z izbranim ponudnikom. Če bo ponudnik predložil lažno izjavo oziroma bo dal neresničnih podatkov o navedenih dejstvih, bo to imelo za posledico ničnost krovne pogodbe.

Izbrani ponudnik mora podpisati pogodbo v roku 8 (osem) delovnih dni po prejemu s strani naročnika podpisane krovne pogodbe.

Pogodba se bo pred podpisom vsebinsko prilagodila glede na to ali bo izbrani ponudnik predložil skupno ponudbo, prijavil sodelovanje podizvajalcev, oddaji naročila po sklopih in podobno.

## 12 OBVESTILO O ODLOČITVI O ODDAJI NAROČILA

Naročnik bo ponudnike obvestil o odločitvi o oddaji naročila na način predpisan v ZJN-2.



Sašo Matas  
DIREKTOR

A handwritten signature in black ink, appearing to be "Sašo Matas", is written over the printed name and title. The signature is stylized and fluid.